1.32507-1/2025.

lkt.sz.: 20860/2025/SZESZA

PÉNZÜGYI MEGÁLLAPODÁS

(a nem rendezett 2023. és a 2024. évekre vonatkozó ellentételezések és egyéb tartozások pénzügyi teljesítésének részleteiről)

amely létrejött egyrészről

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., levelezési cím: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., törzsszám: 735287, nyilvántartja: Magyar Államkincstár, adószám: 15735289-2-12, statisztikai számjel: 15735289-8411-321-12, számlavezető pénzintézet: OTP Bank Nyrt., bankszámlaszám:11784009-15735289, képviseli: **Kreicsi Bálint Richárd** polgármester), mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő** vagy **Önkormányzat**),

másrészről a

MÁV Személyszállítási Zártkörűen Működő Részvénytársaság (rövidített cégnév: MÁV Személyszállítási Zrt., székhely:1091 Budapest, Üllői út 131., levelezési cím: 1384 Budapest, Pf. 780., cégjegyzékszám: 01-10-045551, nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, adószám: 13834492-2-44, statisztikai számjel: 13834492-4911-114-01, számlavezető pénzintézet: K&H Bank Zrt.; bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000; képviseli: **Dr. Kormányos László** vezérigazgató), mint szolgáltató, a továbbiakban **Szolgáltató,**

Megrendelő és Szolgáltató (a továbbiakban együttesen: **Felek)** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Az Önkormányzat a Salgótarján Megyei Jogú Város közigazgatási határain belül menetrendszerinti helyi autóbuszos személyszállítási közszolgáltatás 2023. január hó 01. napjától történő biztosítása érdekében pályázati felhívást tett közzé a helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítás közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátására 2023. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig, 2 év időtartamra. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése 157/2022. (X.27.) számú határozatával a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánította, így a közszolgáltatás 2023. január 01. napjától való biztosítása érdekében az 1370/2007/EK rendeletben foglaltaknak, valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi LXI. törvény 24. § (4) bekezdés a) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével – a Salgótarján Megyei Jogú Város Polgármestere 2022. december 22. napján kelt, 39586-2//2022. iktatószámú levele és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 1/2023.(I.26.) határozata alapján a VOLÁNBUSZ Zrt.-t közvetlenül megbízta a helyi menetrend szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásával, 2024. december 31. napjáig. A Felek a Közszolgáltatási szerződést (a továbbiakban: Alapszerződés) határozott időre, 2023. január 1. napjának 00.00 órájától, 2024. december 31. napjának 24.00 órájáig tartó időtartamra kötötték.

2. A VOLÁNBUSZ Zrt. (cégjegyzékszáma: 01-10-042156) 2024. december 31. napjával beolvadt a MÁV-START Vasúti Személyszállító Zártkörűen Működő Részvénytársaságba (cégjegyzékszám: 01-10-045551), melynek eredményeképpen a VOLÁNBUSZ Zrt.-t a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a Cg. 01-10-042156/1302. számú végzésével átalakulás miatt 2024. december 31. hatállyal törölte, a jogutódja beolvadás útján a MÁV-START Zrt. lett, melynek cégneve MÁV Személyszállítási Zártkörűen Működő Részvénytársaságra (rövidített név: MÁV Személyszállítási Zrt.; cégjegyzékszám: 01-10-045551) változott. A jogutódlás folytán a jogok, illetve kötelezettségek összessége átszállt a jogutód gazdasági társaságra, ezért jelen megállapodásból eredő jogosultságok és kötelezettségek 2025. január 01. napjától a MÁV Személyszállítási Zrt.-t, mint általános és egyetemes jogutódot illetik és terhelik.

3. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 69/2024. (IV.25.) számú határozatával (1. számú melléklet) elfogadta a MÁV Személyszállítási Zrt. jogelődje, a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján Megyei Jogú Város területén nyújtott menetrend szerinti autóbusz-közlekedési közszolgáltatási feladatok ellátásával kapcsolatos 2023. évi beszámolóját, illetve a beszámolóban kimutatott 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint összegű ellentételezési igényt.

4. Az Alapszerződés 37.10. pontjának megfelelően:
„(...) A Szolgáltató 2024. március 31-ig köteles a kapott támogatás felhasználásával, illetőleg a bevételekkel nem fedezett indokolt költségekkel a Megrendelő felé az 5. számú mellékletében foglaltak szerint elszámolni."
Az Alapszerződés 37.13. pontjának megfelelően:
„A Szolgáltató az elszámolás alapján jogosult a közszolgáltatás indokolt költségei és a bevételei (ideértve a bármely jogcímen kapott támogatást is) különbözetének, valamint az 3,5%-os mértékű indokolt költségarányos méltányos nyereségének megtérítésére, ezért amennyiben az éves elszámolásban a tény bevételek és költségek alapján meghatározott ellentételezési igény összege magasabb, mint a Megrendelő által évközben megfizetett előleg, akkor a különbözetet a Megrendelő tárgyévet követő év május 15. napjáig köteles átutalni Szolgáltató bankszámlájára."
Felek egyetértésben rögzítik, hogy Szolgáltató az Alapszerződés alapján elszámolási és beszámoló benyújtási kötelezettségét határidőre teljesítette, azonban az Önkormányzat fizetési kötelezettségének mindezidáig nem tett eleget.

5. Felek egyezően rögzítik, hogy a Megrendelő és a Szolgáltató a fenti tárgyban folyamatosan egyeztetéseket folytattak az ellentételezéssel kapcsolatban, ezek alapján Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 117/2024. (VIII.29.) számú határozatával jóváhagyta a 26180/2024/VOLAN iktatószámú, 2024. szeptember 26. napján létrejött pénzügyi megállapodást (Pénzügyi Megállapodás 2023. évről).

6. A fenti megállapodás tartalmazza, hogy az Alapszerződés 38. pontjának megfelelően elkészített, 2023. évi teljesítésről szóló beszámoló alapján, az Önkormányzat által fizetendő, Salgótarján Megyei Jogú Város területén autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység ellátásából adódó önkormányzati ellentételezés összege 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint, mely összeg még nem került megfizetésre a Szolgáltató részére. Ezen összegben a 2024. május 15-i fizetési határidőig történő teljesítés esetére számolt nyereség mértéke az indokolt költségek 3,5%-a, mindösszesen 33.542.006 Ft, azaz harminchárommillió-ötszáznegyvenkettőezer-hat forint. Mivel az Önkormányzat részéről nem került megtérítésre 2024. május 15. napjáig a fentiekben rögzített ellentételezés összege, ezért a nyereség mértéke az ellentételezési összeg 2024. május 15. határidő utáni, de legkésőbb 2024. december 31. napjáig történő pénzügyi teljesítése esetén az indokolt költségek 5%-ára, 47.917.152 Ft-ra, azaz negyvenhétmillió-kilencszáztizenhétezer-egyszázötvenkettő forintra változik.

7. Az Építési és Közlekedési Minisztérium 25/2024. (XII. 30.) számú utasítása alapján Megrendelő és a VOLÁNBUSZ Zrt. között 2024. december 23. napján szándéknyilatkozat jött létre a nem rendezett 2023. és a 2024. évekre vonatkozó ellentételezések és egyéb tartozások pénzügyi teljesítésének részleteiről, valamint a 2025. január 1. és 2026. december 31. napja közötti szolgáltatási időszakról szóló közszolgáltatási szerződésről (továbbiakban: Szándéknyilatkozat), amelyben rögzítésre került, hogy Salgótarján Megyei Jogú Város közigazgatási határain belül menetrend szerinti helyi közforgalmú autóbusz-közlekedési hálózat működtetése iránt Megrendelő és a VOLÁNBUSZ Zrt. közszolgáltatási szerződést kívánnak kötni a 2025. január 1. és 2026. december 31. közötti időszakra vonatkozóan, valamint a 26180/2024-VOLAN iktatószámon létrejött Megállapodásban rögzített 2023. évre vonatkozó ellentételezés és a még nem teljesített 2024. évre vonatkozó ellentételezések Megrendelő általi teljesítése céljából pénzügyi megállapodást kívánnak kötni. Jelen pénzügyi megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) ezen Szándéknyilatkozat alapján jön létre.

8. Felek Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése határozata (9. számú melléklet) értelmében az alábbi Megállapodást kötik:

II. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. Felek egyezően rögzítik, hogy a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 117/2024. (VIII.29.) számú határozatával jóváhagyott, 26180/2024/VOLAN iktatószámon, 2024. szeptember 26. napján létrejött pénzügyi megállapodás jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg hatályát veszti.

2. A Felek rögzítik, hogy a 25/2024. (XII.30.) ÉKM utasítás alapján a Megrendelő a 2024. december 23. napján kelt Szándéknyilatkozat aláírásáig felhalmozott 2023. és 2024. évek tekintetében fennálló tartozást – amely a 2023. évi beszámoló szerint nem rendezett 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilencszáz-hetvenkilenc forint és a 2024. évi 609.594.917 Ft, azaz hatszázkilencmillió- ötszázkilencvennégyezer-kilencszáztizenhét forint összegű ellentételezési igényből tevődik össze, amelynek pontos összege összesen: **960.854.896 Ft, azaz kilencszázhatvanmillió-nyolcszázötvennégyezer-nyolcszázkilencvenhat forint** – türelmi idő után 2026. évtől, 12 éves futamidő alatt kamatmentesen, egyenlő részletekben fizeti meg a Szolgáltató részére úgy, hogy minden éves részletnek legkésőbb a tárgyév július 1. napjáig kell a Szolgáltató alább megadott bankszámlaszámára történő átutalással beérkeznie.

3. Az első éves részletet Megrendelő 2026. július 1. napjáig köteles megfizetni. Az egyes részletek összege: 80.071.242 Ft, azaz nyolcvanmillió-hetvenegyezer-kettőszáznegyven-kettő forint.

4. Az utolsó részlet 2037. július 1. napjáig esedékes azzal, hogy a Szolgáltató az előteljesítést elfogadja, az esetlegesen ezzel járó többletköltséget a Megrendelő viseli, továbbá a Szolgáltató az előteljesítést a még fennálló tartozásba beszámítja és a következő részlet ezen összeg mértékével csökken.

5. Részleges vagy teljes előtörlesztés lehetősége nem kizárt.

6. Szolgáltató a késedelmi kamat iránti igényét a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni, azzal, hogy a Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodásból eredő esetleges követeléseik elévülése vonatkozásában a Ptk. 6:25. § (1) bekezdésében foglaltakon felül elévülést megszakító tényként ismerik el a postai úton tértivevényes levélben/személyesen/futárszolgálattal a másik Fél részére megküldött felszólító levelet is.

7. A részletek késedelmes teljesítése tekintetében (például az 1. részlet a 2026. július 1. napját követő pénzügyi teljesítése esetén) Szolgáltató az adott részlet ezen megállapodás II. 2. pontja szerinti esedékessége napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult a Ptk. 6:155. §-ában meghatározott feltételekkel.

8. A Felek egyezően kijelentik, hogy jelen Megállapodás II.2. pontjában meghatározott összegű 2023. évi ellentételezést és 2024. évi ellentételezést az Önkormányzat a Szolgáltató számlavezető pénzintézete, a K&H Bank Zrt. által vezetett 10200971-21508747-00000000 számú bankszámlaszámára történő átutalással teljesíti.

9. A kimutatott követelés pénzügyi teljesítésének időpontja az a nap, amikor Szolgáltató számlavezető pénzintézete a Szolgáltató pénzforgalmi számláján azt jóváírta, vagy jóvá kellett volna írnia.

10. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Önkormányzatnak késedelmes fizetés esetén a pénztartozás tekintetében tőke-, kamat- és költségtartozása is fennáll, és a fizetett összeg az egész tartozás kiegyenlítésére nem elegendő, az Önkormányzat általi teljesítést – az Önkormányzat ettől

eltérő rendelkezése hiányában, illetve amennyiben az Önkormányzat egyértelmű szándéka a teljesítésből nem ismerhető fel – a Szolgáltató jogosult elsődlegesen a költség-, majd a kamat- és végül a tőketartozásra elszámolni.

11. Felek a Megállapodás aláírásával büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik, hogy az Áfa törvény 259. § 13. pontja alapján független Félnek minősülnek.

III. A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

1. Jelen Megállapodás a Felek általi aláírás napján – nem egy napon történő aláírás esetén a későbbi aláírás keltezése szerinti napon – lép hatályba.

2. Felek a Megállapodást határozott időre, a 2023. és 2024. évre vonatkozó, pénzügyileg nem rendezett önkormányzati ellentételezési igény megfizetésének, valamint az ahhoz kapcsolódó egyéb fizetési kötelezettségek teljesítéséig kötik.

IV. KAPCSOLATTARTÁS, ADATVÉDELEM

1. Felek a szerződésszerű teljesítés érdekében kötelesek együttműködni. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről, körülményről, amely a Megállapodás hibátlan, maradéktalan teljesítésére kihatással lehet.

2. Felek a jelen Megállapodás végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a Megállapodás aláírásával egyidejűleg, írásban történik, alapvetően nevük, beosztásuk, telefon és e-mail elérhetőség megjelöléssel.

3. A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen Megállapodás módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, amelyre kizárólag a Felek cégjegyzési/képviseleti joggal felruházott képviselői jogosultak.

4. A kapcsolattartók, valamint – amennyiben van - a teljesítésigazolásra jogosult személyek, a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők adatait Felek a Megállapodás 3. számú mellékleteként csatolják. A kapcsolattartók, valamint – amennyiben van - a teljesítésigazolásra jogosult személyek, a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők adatainak változása a Megállapodás módosítását nem igényli, arról Felek írásban kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást.

5. A Megállapodás előkészítése, megkötése és teljesítése során a személyes adatok kezelése az Európai Parlament és a Tanács, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 Rendelete (a továbbiakban: GDPR), továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) rendelkezései alapján történik. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az adatkezelés során a GDPR szerinti adatbiztonsági követelményeknek eleget tesznek, továbbá az érintettek jogainak és jogorvoslati lehetőségeinek legteljesebb figyelembevételével járnak el. Amennyiben Felek a fentiekben foglalt kötelezettségeiket megszegik, a szerződésszegéssel okozott teljes (közvetett és következményi) kárt (függetlenül attól, hogy az az érintett igényén vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH) hatósági határozatán és/vagy bírósági határozaton alapul) egymás felé megtéríteni kötelesek.

A jelen Megállapodásban képviseletre és aláírására jogosult természetes személyek (meghatalmazott vagy cégjegyzésre jogosult) adatait (név, beosztás, aláírás), a teljesítésigazoló

személyek (név, beosztás, aláírás), a Megállapodásban megjelölt kapcsolattartók adatait (név, beosztás, levelezési cím, e-mail cím, telefonszám), illetve a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatait (név, beosztás, aláírás) Felek kizárólag a Megállapodás megkötésével és teljesítésével, különösen a teljesítéssel összefüggő kapcsolattartás, az együttműködési kötelezettség teljesítése, valamint a Megállapodás teljesítésével összefüggő jognyilatkozatok megtétele céljából kezelik és az átadott személyes adatok kezelésére megfelelő jogalappal rendelkeznek, melyet a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont szerinti jogos érdekben jelölnek meg. Felek a jelen Megállapodás aláírásával kijelentik, hogy az adatok átadására megfelelő jogalappal rendelkeznek. A MÁV Személyszállítási Zrt. az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatóját a honlapján nyilvánosságra hozta, amely folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhető az alábbi címen: https://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/bemutatkozas/adatkezelesi-tajekoztatok 6.2. pontja alatt található link alatt. Megrendelő a Megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy a MÁV Személyszállítási Zrt. hivatkozott adatkezelési tájékoztatóját az érintettekkel igazolható módon megismertette.

V. TITOKTARTÁS, INFORMÁCIÓSZABADSÁG, ÁTLÁTHATÓSÁG

1. Megrendelő a Megállapodás teljesítése során tudomására jutott mindennemű adatot, különös tekintettel az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvényben (a továbbiakban: Üttv.) meghatározott üzleti titkot és védett ismeretet időbeli korlátozás nélkül köteles megőrizni és tudomásul veszi, hogy ezen előírások megszegése az Üttv.-ben rögzített, az üzleti titok megsértése körébe tartozó jogkövetkezményeket – kártérítési igényérvényesítés, valamint, kártól független egyéb igényérvényesítést – von(hat) maga után.

2. Felek rögzítik, hogy Megrendelő titoktartási kötelezettségvállalása kiterjed minden alkalmazottjára és közreműködőjére (akikkel jelen Megállapodás teljesítésével összefüggésben jogviszonyt létesített, illetve kapcsolatba került). Felek megállapodnak, hogy a MÁV Személyszállítási Zrt.-től és/vagy az általa meghatalmazott személytől kapott információkat Megrendelő csak jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges mértékben használhatja fel.

3. Felek kijelentik, tudomással bírnak arról, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) információszabadságra vonatkozó rendelkezéseit, valamint valamely Félre irányadó további jogszabályokat is alkalmazni kell, amelynek megfelelően a titoktartási kötelezettségüknek kizárólag olyan mértékben tudnak eleget tenni, amilyen mértékben azt a vonatkozó jogszabály számukra lehetővé teszi.

4. Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a rájuk külön-külön vonatkozó jogszabályok alapján – az Info tv., illetve a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok szerint – az általuk kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettségük áll fenn, melyet a jogszabályokban foglaltak szerint teljesíteni kötelesek. Felek a Megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismerik, a tájékoztatást megértették és tudomásul vették.

5. Jelen fejezet szerinti előírások nem gátolják Feleket a jelen Megállapodásból eredő jogaik bíróság előtt történő érvényesítésében.

6. Felek a jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. Felek ezen tény változása esetén haladéktalanul kötelesek egymást értesíteni. Felek kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosultak a Megállapodást felmondani, ha a másik Fél a Megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

VI. VEGYES, ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Megrendelő megismerte és elfogadja a Szolgáltató Etikai Kódexét (https://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/bemutatkozas/tajekoztatas-tanacskeres), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt és azt követően is magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a Szolgáltató által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a Szolgáltató nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményét/cselekményeit jelzi a Szolgáltató által működtetett szervezeti integritást sértő események bejelentésére szolgáló, a Szolgáltató honlapján elérhető csatornán keresztül és biztosítja azt, hogy az általa foglalkoztatott munkavállalók a bejelentést megtehessék. Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy tájékoztatja a munkavállalóit a Szolgáltató által működtetett szervezeti integritást sértő események bejelentésére szolgáló csatornákról és a bejelentés megtételének lehetőségéről.

2. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekre a Ptk., valamint egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók. A Megállapodásban szereplő jogszabályi hivatkozások helyére a hivatkozott jogszabályhely megváltozása vagy az azt tartalmazó jogszabály hatályon kívül helyezése esetén az annak megfelelő, megváltozott jogszabályhelyet, illetve hatályos jogszabályt kell érteni, kivéve, ha a megváltozott jogszabályhely, illetve hatályos jogszabály eltérést megengedő rendelkezésének alkalmazása összeegyeztethetetlen lenne a jelen Megállapodás követelményeivel, illetőleg céljával.

3. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodással összefüggő jognyilatkozatok megtétele kizárólag a másik Félhez intézett ajánlott vagy más módon igazolhatóan kézbesített írásbeli jognyilatkozat útján érvényes. Felek megállapodnak abban, hogy a jognyilatkozatokat kézbesítettnek tekintik, amennyiben a postai tértivevény a Félnek a jelen Megállapodásban meghatározott címéről „nem kereste", „cím ismeretlen", „cím elégtelen", „az átvételt megtagadta", „címzett elköltözött, utánküldést nem kér", vagy egyéb más a címzetti felróhatóságot igazoló jelzéssel érkezik vissza feladónak. Felek a székhelyük változását kötelesek három (3) napon belül egymással postai, tértivevényes, ajánlott küldemény útján közölni. Ennek elmaradása esetén a Felek nem hivatkozhatnak a jelen Megállapodásban foglaltaktól eltérő címükre, mint a kézbesítés meghiúsulásának okára.

4. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy a jelen Megállapodás szerinti jogügyletükből eredő esetleges jogvitáikat barátságos és közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben az erre irányuló tárgyalásaik 30 napon belül nem vezetnek eredményre, úgy Felek jogvitájának eldöntésére a mindenkor hatályos polgári perrendtartásról szóló törvény általános szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult.

5. Felek jelen Megállapodást aláíró képviselői a Ptk. 3:31. §-ára is különös figyelemmel a jelen Megállapodás aláírásával kijelentik és teljeskörű személyes felelősséget vállalnak azért, hogy a jelen Megállapodás vonatkozásában képviseleti joguk nincs korlátozva és nyilatkozattételük nincs feltételhez vagy jóváhagyáshoz kötve. Amennyiben az aláíró nyilatkozattétele feltételhez vagy jóváhagyáshoz van kötve harmadik személyekkel szemben, akkor jelen Megállapodás aláírásával nyilatkozik arról, hogy a feltétel bekövetkezett, vagy a szükséges jóváhagyást megszerezte, illetve a korlátozás nem terjed ki a jelen Megállapodás megkötésére és aláírására. Felek rögzítik, hogy az esetleges korlátozás megszegéséből eredő teljes felelősség az aláírót terheli, a korlátozás a másik Féllel szemben nem hatályos és annak semmilyen következménye a másik Felet nem terheli.

6. Jelen Megállapodást Felek akként írják alá, hogy azon valamennyi aláíró – a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 325. § (1) bekezdés f) pontja szerint – a minősített vagy minősített tanúsítványon alapuló fokozott biztonságú elektronikus aláírását vagy bélyegzőjét, és időbélyegzőt elhelyezi. A jelen Megállapodást Felek általi – jelen pont szerinti – aláírást követően az utolsóként aláíró Fél elektronikus úton küldi meg a másik Fél részére.

A Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik annak mellékletei, melyek a Megállapodás megkötésekor az alábbiak:

1. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 69/2024. (IV.25.) számú határozata
2. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Városi Önkormányzata Közgyűlésének 117/2024. (VIII.29.) számú határozata
3. számú melléklet:	Kapcsolattartók adatai
4. számú melléklet:	26180/2024/VOLAN iktatószámú, 2024. szeptember 26. napján létrejött pénzügyi megállapodás
5. számú melléklet:	2024. december 23. napján létrejött Szándéknyilatkozat
6. számú melléklet:	25/2024. (XII.30.) ÉKM utasítás
7. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 1/2023. (I.26.) számú határozata
8. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése 157/2022. (X.27.) számú határozata és annak 1. számú melléklete
9. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése jelen megállapodás megkötését jóváhagyó határozata

Elektronikus aláírás szerinti keltezés

Kreicsi Bálint Richárd
2025.09.30 16:27:55 +02'00'

Kreicsi Bálint Richárd
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
Megrendelő

Elektronikusan aláírta:
Dr. Kormányos László

Dr. Kormányos László
vezérigazgató

MÁV Személyszállítási Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Szolgáltató

Ellenjegyzem:

Salgótarján, 2025. .....

Dr. Fodor Enikő
2025.09.24 18:13:41 +02'00'

dr. Fodor Enikő
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salgótarján, 2025. .....

Egyed Andrásné
Digitálisan aláírta Egyed Andrásné
DN: c=HU, l=Salgotarjan, o=Salgotarjan Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, 2.5.4.97=VATHU-15450494-2-12, title=kozgazdasagi-ugyintezo, sn=Egyed, givenName=Andrásné, serialNumber=DO3018041B-ID09, cn=Egyed Andrásné
Dátum: 2025.09.24 15:55:41 +02'00'

Egyed Andrásné
pénzügyi ellenjegyző

Laskay Lóránt
Digitálisan aláírta Laskay Lóránt
Dátum: 2025.06.19 15:27:16 +02'00'

Baranyai Gergely
Digitálisan aláírta: Baranyai Gergely
Dátum: 2025.06.19 14:58:57 +02'00'

Bertus Péter Dr.
Digitálisan aláírta: Bertus Péter Dr.
Dátum: 2025.06.19 12:24:17 +02'00'

Hegyi Balázs
Digitálisan aláírta: Hegyi Balázs
Dátum: 2025.06.19 12:50:01 +02'00'

Szarka Zsolt Levente
Digitálisan aláírta: Szarka Zsolt Levente
Dátum: 2025.06.19 14:42:30 +02'00'

Szalai Dániel
Digitálisan aláírta: Szalai Dániel
Dátum: 2025.06.19 15:14:28 +02'00'

Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatala
Városüzemeltetési Iroda

Szám: 11047-3 / 2024.
Üi: Sólyom Á.

Tárgy: Közgyűlési határozat megküldése

VOLÁNBUSZ Zrt.

Stratégiai és Vállalkozási Főigazgatóság
Baranyai Gergely helyi közszolgáltatás vezető

Budapest
Üllői út 131.
1091

Tisztelt Baranyai Gergely Úr!

Csatoltan meglküldöm Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 69/2024. (IV.25.) határozatát a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolójának elfogadásáról.

Salgótarján, 2024. május 03.

Tisztelettel:

Szatmáry Zsolt
irodavezető

3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.
Tel.: (32) 522-912 , Fax: (32) 310-838 , e-mail: uzemeltetes@salgotarjan.hu

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 69/2024.(IV.25.) határozat

Tárgy: A VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolójának elfogadása

Határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolóját a melléklet szerint jóváhagyja.

   Határidő: értelemszerűen

   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a VOLÁNBUSZ Zrt. beszámolójában kimutatott ÁFA mentes 351.259.979 Ft összegű ellentételezési igényt elfogadja.

   Határidő: értelemszerűen

   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2024. április 25.

Fekete Zsolt
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ VOLÁNBUSZ Zrt. – *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 117/2024.(VIII.29.) határozat

Tárgy: A 2023. évi helyi személyszállítási közszolgáltatáshoz kapcsolódó ellentételezés teljesítésére vonatkozó pénzügyi megállapodás megkötése

Határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az Önkormányzat és a VOLÁNBUSZ Zrt. között a 2023. évi helyi személyszállításhoz kapcsolódó ellentételezés teljesítésére vonatkozó pénzügyi megállapodást az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: értelemszerűen
Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2024. augusztus 29.

Fekete Zsolt
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ VOLÁNBUSZ Zrt. – *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár

Ikt.sz.: 20860/2025/SZESZA

3. számú melléklet

KAPCSOLATTARTÓK

Megrendelő - Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata részéről:

Név:	Sólyom Ágnes
munkakör megnevezése:	kommunális referens
e-mail cím:	[redacted]
telefonszám:	

Szolgáltató – MÁV Személyszállítási Zrt. részéről:

Név:	Mészáros Antal
munkakör megnevezése:	helyi közszolgáltatás csoportvezető
e-mail cím:	[redacted]
mobil:	

VB iktatószám: 26180/2024/VOLAN
VB szerződésszám:

PÉNZÜGYI MEGÁLLAPODÁS
2023. évről

amely létrejött egyrészről

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., levelezési cím: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., törzsszám: 735287, nyilvántartja: Magyar Államkincstár, adószám: 15735289-2-12, statisztikai számjel: 15735289-8411-321-12, számlavezető pénzintézet: OTP Bank Zrt., bankszámlaszám:11784009-15735289, képviseli: **Fekete Zsolt** polgármester), mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő** vagy **Önkormányzat**),

másrészről a

VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság (rövidített elnevezés: VOLÁNBUSZ Zrt., székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131., cégjegyzékszám: 01-10-042156, nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, adószám: 10824346-2-44, statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01, számlavezető pénzintézet: K&H Bank Zrt., bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000, képviseli: **Dr. Mosóczi László Béla** vezérigazgató), mint Szolgáltató (a továbbiakban: **Szolgáltató** vagy **VOLÁNBUSZ Zrt.**),

Megrendelő és Szolgáltató (a továbbiakban együttesen: **Felek)** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Az Önkormányzat a Salgótarján Megyei Jogú Város közigazgatási határain belül menetrendszerinti helyi autóbuszos személyszállítási közszolgáltatás 2023. január hó 01. napjától történő biztosítása érdekében pályázati felhívást tett közzé a helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítás közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátására 2023. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig, 2 év időtartamra. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése 157/2022. (X.27.) számú határozatával a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánította, így a közszolgáltatás 2023. január 01. napjától való biztosítása érdekében az 1370/2007/EK rendeletben foglaltaknak, valamint a Személyszállítási Törvény 24. § (4) bekezdés a) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével – a Salgótarján Megyei Jogú Város Polgármestere 2022. december 22. napján kelt, 39586-2//2022. iktatószámú levele és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 1/2023.(I.26.) határozata alapján a Szolgáltatót közvetlenül megbízta a helyi menetrend szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásával, 2024. december 31. napjáig. A Felek a Közszolgáltatási szerződést (a továbbiakban: Alapszerződés) határozott időre, 2023. január 1. napjának 00.00 órájától, 2024. december 31. napjának 24.00 órájáig tartó időtartamra kötötték.
2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 69/2024. (IV.25.) határozatával (1. számú melléklet) elfogadta a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján Megyei Jogú Város területén nyújtott menetrend szerinti autóbusz-közlekedési közszolgáltatási feladatok ellátásával kapcsolatos 2023. évi beszámolóját, illetőleg a beszámolóban kimutatott 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetven-kilenc forint összegű ellentételezési igényt.
3. A Közszolgáltatási Szerződés alapján, az Alapszerződés 37.10. pontjának megfelelően:

„(...) A Szolgáltató 2024. március 31-ig köteles a kapott támogatás felhasználásával, illetőleg a bevételekkel nem fedezett indokolt költségekkel a Megrendelő felé az 5. számú mellékletében foglaltak szerint elszámolni.

A Közszolgáltatási Szerződés alapján, az Alapszerződés 37.13. pontjának megfelelően:

A Szolgáltató az elszámolás alapján jogosult a közszolgáltatás indokolt költségei és a bevételei (ideértve a bármely jogcímen kapott támogatást is) különbözetének, valamint az 3,5%-os mértékű indokolt költségarányos méltányos nyereségének megtérítésére, ezért amennyiben az éves elszámolásban a tény bevételek és költségek alapján meghatározott ellentételezési igény összege magasabb, mint a Megrendelő által évközben megfizetett előleg, akkor a különbözetet a Megrendelő tárgyévet követő év május 15. napjáig köteles átutalni Szolgáltató bankszámlájára."

Felek egyetértésben rögzítik, hogy Szolgáltató az Alapszerződés alapján elszámolási és beszámoló benyújtási kötelezettségét határidőre teljesítette, azonban az Önkormányzat fizetési kötelezettségének mindezidáig nem tett eleget.

4. Felek egyezően rögzítik, hogy a Megrendelő és a Szolgáltató a fenti tárgyban folyamatosan egyeztetéseket folytattak az ellentételezéssel kapcsolatban az Alapszerződés 37.13. pontjában rögzített méltányos nyereség mértékére, valamint a késedelmi kamatra vonatkozóan konszenzusra jutottak.

Felek Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 117/2024. (VIII.29.) határozata (2. számú melléklet) értelmében az alábbi megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) kötik:

II. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés 38. pontjának megfelelően elkészített, 2023. évi teljesítésről szóló beszámoló alapján, az Önkormányzat által fizetendő, Salgótarján Megyei Jogú Város területén autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység ellátásából adódó önkormányzati ellentételezés összege 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint, mely összeg még nem került megfizetésre a Szolgáltató részére. Ezen összegben a 2024. május 15-i fizetési határidőig történő teljesítés esetére számolt nyereség mértéke az indokolt költségek 3,5%-a, mindösszesen 33.542.006 Ft, azaz harmincháromillió-ötszáznegyvenkettőezer-hat forint. Mivel az Önkormányzat részéről nem került megtérítésre 2024. május 15. napjáig a fentiekben rögzített ellentételezés összege, ezért a nyereség mértéke az ellentételezési összeg 2024. május 15. határidő utáni, de legkésőbb 2024. december 31. napjáig történő pénzügyi teljesítése esetén az indokolt költségek 5%-ára, 47.917.152 Ft-ra, azaz negyvenhétmillió-kilencszáztizenhétezer-egyszázötvenkettő forintra változik.

   Az Önkormányzat a 3,5% mértékű nyereséget tartalmazó 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint összegű ellentételezést 2024. december 31. napjáig vállalja megfizetni a Szolgáltatónak. A 3,5 % feletti nyereséget, a 14.375.146 Ft-ot, azaz tizennégymillió-háromszázhetvenötezer-egyszáznegyvenhat forintot az Önkormányzat a 2023–2024. évekre megkötött Alapszerződés 37.12. pontjában rögzített, a 2024. évi közszolgáltatásra vonatkozó fizetési határidőig köteles Szolgáltató számára átutalással rendezni, amely határnapja 2025. május 15.

2. A Szolgáltató nyilatkozik, hogy amennyiben a II. 1. pontban meghatározott 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint összegű ellentételezést legkésőbb 2024. december 31. napjáig megfizeti, abban az esetben az Alapszerződés 37.18. pontjában meghatározott késedelmi kamatot ezen összeg után nem

érvényesíti. Amennyiben az Önkormányzat II. 1. pontban meghatározott összesen 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint ellentételezést legkésőbb 2024. december 31. napjáig nem fizeti meg, úgy 2025. január 1. napjától a 2023. évi emelt nyereséggel megállapított összegre vonatkozóan tehát 365.635.125 Ft, (azaz háromszázhatvanötmillió-hatszázharmincötezer-százhuszonöt forint) kerül sor az Alapszerződés 37.18. pontjában meghatározott késedelmi kamat érvényesítésére.

A 2024. december 31. napját követő pénzügyi teljesítés esetén Szolgáltató az eredeti esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott feltételekkel.

Szolgáltató a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni, azzal, hogy a Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodásból eredő esetleges követeléseik elévülése vonatkozásában a Ptk. 6:25. § (1) bekezdésében foglaltakon felül elévülést megszakító tényként ismerik el a postai úton tértivevényes levélben/személyesen/futárszolgálattal a másik Fél részére megküldött felszólító levelet is.

3. A Felek egyezően kijelentik, hogy a Megállapodás II. 1. pontjában meghatározott 351.259.979 Ft, azaz háromszázhetvenhárommillió-négyszázötvenötezer-kettőszázötvenkettő forint összegű 2023. évi ellentételezést és a 2023. évi 14.375.146 Ft összegű nyereségtöbbletet az Önkormányzat a Szolgáltató számlavezető pénzintézete, a K&H Bank Zrt. által vezetett 10200971-21508747-00000000 számú bankszámlaszámára történő átutalással teljesíti.

4. A kimutatott követelés pénzügyi teljesítésének időpontja az a nap, amikor Szolgáltató számlavezető pénzintézete a Szolgáltató pénzforgalmi számláján azt jóváírta, vagy jóvá kellett volna írnia.

5. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Önkormányzatnak késedelmes fizetés esetén a pénztartozás tekintetében tőke-, kamat- és költségtartozása is fennáll, és a fizetett összeg az egész tartozás kiegyenlítésére nem elegendő, az Önkormányzat általi teljesítést – az Önkormányzat ettől eltérő rendelkezése hiányában, illetve amennyiben az Önkormányzat egyértelmű szándéka a teljesítésből nem ismerhető fel – a Szolgáltató jogosult elsődlegesen a költség-, majd a kamat- és végül a tőketartozásra elszámolni.

6. Felek a Megállapodás aláírásával büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik, hogy az Áfa törvény 259. § 13. pontja alapján független Félnek minősülnek.

III. A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

1. Jelen Megállapodás a Felek általi aláírás napján – nem egy napon történő aláírás esetén a későbbi aláírás keltezése szerinti napon – lép hatályba.

2. Felek a Megállapodást határozott időre, a 2023. évre vonatkozó, pénzügyileg nem rendezett önkormányzati ellentételezési igény megfizetésének, valamint az ahhoz kapcsolódó egyéb fizetési kötelezettségek teljesítéséig kötik.

IV. KAPCSOLATTARTÁS, ADATVÉDELEM

1. Felek a szerződésszerű teljesítés érdekében kötelesek együttműködni. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről, körülményről, amely a Megállapodás hibátlan, maradéktalan teljesítésére kihatással lehet.

2. Felek a jelen Megállapodás végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a Megállapodás aláírásával egyidejűleg, írásban történik, alapvetően nevük, beosztásuk, telefon és e-mail elérhetőség megjelöléssel.

3. A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen Megállapodás módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, amelyre kizárólag a Felek cégjegyzési/képviseleti joggal felruházott képviselői jogosultak.

4. A kapcsolattartók adatait Felek a Megállapodás 3. számú mellékleteként csatolják. A kapcsolattartók adatainak változása a Megállapodás módosítását nem igényli, arról Felek írásban kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást.

5. Felek kijelentik, hogy a Megállapodásban megjelölt, a Felek képviseletében eljáró személyek, a kapcsolattartó személyek személyes adatait (teljes név, beosztás, e-mail cím, telefonszám), valamint – amennyiben van - a teljesítésigazolásra jogosult személyek személyes adatait (teljes név, beosztás, telefonszám, e-mail cím, aláírás) és a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatait kizárólag a Megállapodás létrejötte és teljesítése érdekében kezelik.

6. Megrendelő a Megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy az érintettekkel igazolható módon megismertette a másik Félnek, a VOLÁNBUSZ Zrt.-nek a szerződéskötés során képviseletre és aláírására jogosult (természetes, meghatalmazott, vagy cégjegyzésre jogosult) személyek, a teljesítésigazoló személyek, a szerződésben megjelölt kapcsolattartók, illetve a szerződés teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatainak kezelésével kapcsolatos adatkezelési tájékoztatóját, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást VOLÁNBUSZ Zrt. a másik Fél érintettjei részére megadta. A VOLÁNBUSZ Zrt. az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatóját a honlapján nyilvánosságra hozta, amely folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhető az alábbi címen: https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/adatvedelmi-tajekoztato az 5.25. pontban:
https://www.volanbusz.hu/files/public/adatvedelem/Szerzodeskotesselosszefuggoadatkezelees.pdf

IV. TITOKTARTÁS, INFORMÁCIÓSZABADSÁG, ÁTLÁTHATÓSÁG

1. Felek megállapodnak abban, hogy a Megállapodás teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és gazdasági titkot, bizalmas információt – beleértve a védett ismeretet is – megőrzik és bizalmasan kezelik, nem használják fel, nem teszik közzé, nem szolgáltatják ki, nem teszik hozzáférhetővé, felhasználhatóvá továbbá ezeket kizárólag a Megállapodás teljesítésével kapcsolatban felmerülő feladatok megoldása érdekében használják fel.

2. Feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

3. Felek kijelentik, tudomással bírnak arról, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) információszabadságra vonatkozó rendelkezéseit is alkalmazni kell, amelynek megfelelően a titoktartási kötelezettségüknek kizárólag olyan mértékben tudnak eleget tenni, amilyen mértékben azt a vonatkozó jogszabály számukra lehetővé teszi.

4. Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a rájuk külön-külön vonatkozó jogszabályok alapján – az Info tv., illetve a Szolgáltatóra irányadó, a köztulajdonban álló gazdasági

társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok szerint – az általuk kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettségük áll fenn, melyet a jogszabályokban foglaltak szerint teljesíteni kötelesek. Felek a Megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismerik, a tájékoztatást megértették és tudomásul vették.

5. A Felek a jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. A Felek ezen tény változása esetén haladéktalanul kötelesek egymást értesíteni. A Felek kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosultak a Megállapodást felmondani, ha a másik fél a Megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

V. VEGYES, ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A Megrendelő megismerte és elfogadja a Szolgáltató Etikai Kódexét (https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/etikai-kodex), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a Szolgáltató által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a Szolgáltató nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi a Szolgáltató által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

2. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekre a Ptk., valamint egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók. A Megállapodásban szereplő jogszabályi hivatkozások helyére a hivatkozott jogszabályhely megváltozása vagy az azt tartalmazó jogszabály hatályon kívül helyezése esetén az annak megfelelő, megváltozott jogszabályhelyet, illetve hatályos jogszabályt kell érteni, kivéve, ha a megváltozott jogszabályhely, illetve hatályos jogszabály eltérést megengedő rendelkezésének alkalmazása összeegyeztethetetlen lenne a jelen Megállapodás követelményeivel, illetőleg céljával.

3. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodással összefüggő jognyilatkozatok megtétele kizárólag a másik Félhez intézett ajánlott vagy más módon igazolhatóan kézbesített írásbeli jognyilatkozat útján érvényes. A Felek megállapodnak abban, hogy a jognyilatkozatokat kézbesítettnek tekintik, amennyiben a postai tértivevény a Félnek a jelen Megállapodásban meghatározott címéről „nem kereste", „cím ismeretlen", „cím elégtelen", „az átvételt megtagadta", „címzett elköltözött, utánküldést nem kér", vagy egyéb más a címzetti felróhatóságot igazoló jelzéssel érkezik vissza feladónak. Felek a székhelyük változását kötelesek három (3) napon belül egymással postai, tértivevényes, ajánlott küldemény útján közölni. Ennek elmaradása esetén a Felek nem hivatkozhatnak a jelen Megállapodásban foglaltaktól eltérő címükre, mint a kézbesítés meghiúsulásának okára.

4. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy a jelen Megállapodás szerinti jogügyletükből eredő esetleges jogvitáikat barátságos és közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben az erre irányuló tárgyalásaik 30 napon belül nem vezetnek eredményre, úgy Felek jogvitájának eldöntésére a mindenkor hatályos polgári perrendtartásról szóló törvény szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult.

5. Jelen Megállapodás 7 eredeti példányban kerül megkötésre, amelyből 4 példány a Megrendelőt, 3 példány a Szolgáltatót illet meg.

6. Felek a jelen Megállapodást, annak átolvasása és együttes értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a képviselet szabályainak megfelelően, jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 69/2024. (IV.25.) határozata
2. számú melléklet:	Salgótarján Megyei Jogú Városi Önkormányzata Közgyűlésének 117/2024. (VIII.29.) határozata
3. számú melléklet:	Kapcsolattartók adatai

Salgótarján, 2024. 09. 26.

Fekete Zsolt
polgármester

Budapest, 2024. 09. 25.

Dr. Mosóczi László Béla
vezérigazgató

DR. BERTUS PÉTER JOGI IGAZGATÓ

SZARKA ZSOLT LEVENTE GAZD. ÉS MŰK. TÁH. VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES

29152/2024/VOLÁN ckk. sz. meghatalmazás alapján

Egyed Andrásné 2024.09.26.
Egyed Andrásné
pénzügyi ellenjegyző

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
Megrendelő

VOLÁNBUSZ Zrt.
Szolgáltató

Nyilv sz.: 3440.
VOLÁNBUSZ Zrt.
Budapest, IX., Üllői út **131.**
1091

Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatala
Városüzemeltetési Iroda

Szám: 11047-3 / 2024. Tárgy: Közgyűlési határozat megküldése
Ü: Sólyom Á.

VOLÁNBUSZ Zrt.

Stratégiai és Vállalkozási Főigazgatóság
Baranyai Gergely helyi közszolgáltatás vezető

Budapest
Üllői út 131.
1091

Tisztelt Baranyai Gergely Úr!

Csatoltan megküldöm Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 69/2024. (IV.25.) határozatát a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolójának elfogadásáról.

Salgótarján, 2024. május 03.

Tisztelettel:

Szatmáry Zsolt
irodavezető

3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.
Tel.: (32) 522-912 , Fax: (32) 310-838 , e-mail: uzemeltetes@salgotarjan.hu

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 69/2024.(IV.25.) határozat

Tárgy: A VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolójának elfogadása

Határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a VOLÁNBUSZ Zrt. Salgótarján megyei jogú város autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység feladatainak ellátásáról szóló 2023. évi beszámolóját a melléklet szerint jóváhagyja.
   Határidő: értelemszerűen
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a VOLÁNBUSZ Zrt. beszámolójában kimutatott ÁFA mentes 351.259.979 Ft összegű ellentételezési igényt elfogadja.
   Határidő: értelemszerűen
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2024. április 25.

Fekete Zsolt
polgármester

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ VOLÁNBUSZ Zrt. – *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 117/2024.(VIII.29.) határozat

Tárgy: A 2023. évi helyi személyszállítási közszolgáltatáshoz kapcsolódó ellentételezés teljesítésére vonatkozó pénzügyi megállapodás megkötése

Határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az Önkormányzat és a VOLÁNBUSZ Zrt. között a 2023. évi helyi személyszállításhoz kapcsolódó ellentételezés teljesítésére vonatkozó pénzügyi megállapodást az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: értelemszerűen
Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2024. augusztus 29.

Fekete Zsolt
polgármester

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ VOLÁNBUSZ Zrt. – *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár

3. számú melléklet

KAPCSOLATTARTÓK

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata részéről:

Név.:	Fekete Zsolt
munkakör megnevezése:	polgármester
e-mail cím:	polgarmester@salgotarjan.hu
telefonszám:	+36 32 312-250

VOLÁNBUSZ Zrt. részéről:

Név.:	Mészáros Antal
munkakör megnevezése:	helyi közszolgáltatás csoportvezető
e-mail cím:	[redacted]
telefonszám:	

1. melléklet a .../2024. (XII.19.) határozathoz

Iktatószám: .....

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

a nem rendezett 2023. és a 2024. évekre vonatkozó ellentételezések és egyéb tartozások pénzügyi teljesítésének részleteiről, valamint a 2025. január 1. és 2026. december 31. napja közötti szolgáltatási időszakról szóló közszolgáltatási szerződésről

Amely létrejött egyrészről

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., törzsszám: 735287, nyilvántartja: Magyar Államkincstár, adószám: 15735289-2-12, statisztikai számjel: 15735289-8411-321-12, számlavezető pénzintézet: OTP Bank Zrt., bankszámlaszám: 11784009-15735289, képviseli: **Kreicsi Bálint Richárd** polgármester), mint megrendelő, a továbbiakban: **Megrendelő,**

másrészről a

VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság (rövidített cégnév: VOLÁNBUSZ Zrt.; székhely:1091 Budapest, Üllői út 131., levelezési cím: 1476 Budapest, Pf. 302, cégjegyzékszám: 01-10-042156, nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, adószám: 10824346-2-44, statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01, számlavezető pénzintézet: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.; bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000; képviseli: **Dr. Mosóczi László Béla** vezérigazgató), mint szolgáltató, továbbiakban **Szolgáltató,**

(továbbiakban Megrendelő és Szolgáltató együtt: Felek) között, az alábbi napon és helyen, a következő feltételek szerint:

1. ELŐZMÉNYEK

1. Az Önkormányzat a közszolgáltatás 2023. január hó 01. napjától történő biztosítása érdekében pályázati felhívást tett közzé annak közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátására 2023. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig, 2 év időtartamra. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a 157/2022.(X.27.) határozatával a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánította, így a közszolgáltatás 2023. január 01. napjától való biztosítása érdekében az 1370/2007/EK rendeletben foglaltaknak, valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: Személyszállítási Törvény) 24. § (4) bekezdés a) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével – a Salgótarján Megyei Jogú Város Polgármestere 2022. december 22. napján kelt, 39586-2//2022. iktatószámú levele és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 1/2023.(I.26.) határozata alapján a Szolgáltatót közvetlenül megbízta a helyi menetrend szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásával. A Felek a szerződést (a továbbiakban: Alapszerződés) határozott időre, 2023. január 1. napjának 00.00 órától 2024. december 31. napjának 24.00 óráig tartó időtartamra kötötték.

2. Megrendelő a közszolgáltatás folyamatosságának 2025. január hó 01. napjától történő biztosítása érdekében pályázati felhívást tett közzé a helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítás közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátására 2025. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig, 2 év időtartamra. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a 134/2024. (IX.26.) határozatával a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánította, így a közszolgáltatás 2025. január 01. napjától való biztosítása

érdekében tárgyalásokat kezdeményezett a Szolgáltatóval, mely egyeztetések szerint az 1370/2007/EK rendeletben foglaltaknak, valamint a Személyszállítási Törvény 24. § (4) bekezdés a) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével a Szolgáltatót közvetlenül kívánja megbízni a helyi menetrend szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásával, 2026. december 31. napjáig.

3. A Felek rögzítik, hogy 26180/2024-V iktatószámon Megállapodást kötöttek az alábbiakról. Az Alapszerződés 38. pontjának megfelelően elkészített, 2023. évi teljesítésről szóló beszámoló alapján, az Önkormányzat által fizetendő, Salgótarján Megyei Jogú Város területén autóbusszal végzett helyi személyszállítás közszolgáltatási tevékenység ellátásából adódó önkormányzati ellentételezés összege 351.259.979 Ft, azaz háromszázötvenegymillió-kettőszázötvenkilencezer-kilenczázhetvenkilenc forint volt. Ezen összegben a 2024. május 15-i fizetési határidőig történő teljesítés esetére számolt nyereség mértéke az indokolt költségek 3,5%-a, mindösszesen 33.542.006 Ft, azaz harmincháromillió-ötszáznegyvenkettőezer-hat forint. Mivel az Önkormányzat részéről nem került megtérítésre 2024. május 15. napjáig a fentiekben rögzített ellentételezés összege, ezért a nyereség mértéke az ellentételezési összeg 2024. május 15. határidő utáni, de legkésőbb 2024. december 31. napjáig történő pénzügyi teljesítése esetén az indokolt költségek 5%-ára, 47.917.152 Ft-ra, azaz negyvenhétmillió-kilencszáztizenhétezer-egyszázötvenkettő forintra változik. A fenti összeg mindezidáig nem került megtérítésre a Szolgáltató részére. A Felek egyeztetéseket kezdeményeztek egy új pénzügyi Megállapodás jövőbeni megkötéséről is, amely a korábbi évek tartozásait, így a 2023. évi és 2024. évi évek tartozásait is rendezi.

2. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. A Felek olyan szándéknyilatkozatának rögzítése, melynek tárgya Salgótarján Megyei Jogú Város közigazgatási határain belül menetrend szerinti helyi közforgalmú autóbusz-közlekedési hálózat működtetése és közszolgáltatási szerződés megkötése a 2025. január 1. és 2026. december 31. közötti időszakra vonatkozóan, valamint a 26180/2024-V iktatószámon létrejött Megállapodásban rögzített 2023. évre vonatkozó ellentételezés és a még nem teljesített (továbbá külön Megállapodással sem rendezett) 2024. évre vonatkozó ellentételezések Megrendelő általi teljesítésére és pénzügyi Megállapodás megkötésére vonatkozik a jelen Megállapodásban rögzített feltételek mellett, azzal hogy addig az időpontig hatályban maradnak a korábban létrejött pénzügyi Megállapodások, amíg a megkötendő „pénzügyi rendezésről" szóló megállapodás hatályba lépnek.
Felek ezzel a .... 2024. számú ÉKM utasításban foglaltaknak tesznek eleget.

3. A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

1. A Felek jelen Megállapodás rendelkezéseit az aláírás napjától kezdődően alkalmazzák. Jelen szándéknyilatkozat alapján létrejövő új közszolgáltatási szerződés és pénzügyi megállapodás aláírásának napjával a szándéknyilatkozat hatályát veszti.

4. A 2025. JANUÁR 1. ÉS 2026. DECEMBER 31. KÖZÖTTI IDŐSZAKRA VONATKOZÓAN A LÉTREJÖVŐ ÚJ KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS ÉS ANNAK FELTÉTELRENDSZERE

1. Általános feltételek

1.1. A helyi menetrend szerinti közlekedési feladatok tekintetében a szolgáltatás indulásakor a 2024. évi menetrend és a tarifa kerül alkalmazásra, mely Megrendelő jóváhagyása esetén módosítható.

1.2. A közszolgáltatási tevékenységből származó bevételekkel Szolgáltató rendelkezik, ugyanakkor az összes működési költséget, beleértve az adókat és illetékeket, valamint a fejlesztési, beruházási ráfordításokat is a Szolgáltatónak kell viselni.

1.3. Szolgáltatót illeti meg minden, a közszolgáltatásból származó és azzal összefüggő bevétel, ideértve a menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatásokat igénybe vevők által megfizetett menetdíjbevételt, az utasokat jogszabály alapján megillető kedvezmények után járó szociálpolitikai menetdíj-támogatást, az utasok által fizetett pótdíjakat, egyéb bevételt és támogatást.

2. Számvitel, elszámolás

2.1. Megrendelő 2025. és 2026. évben a Szolgáltató részére, annak ténylegesen felmerült költségeitől függetlenül maximum évi 300.000.000 Ft, azaz háromszázmillió forint ellentételezést biztosít, az autóbusszal végzett helyi személyszállítási közszolgáltatás ellátására.

2.2. Megrendelő a 2025. évre vonatkozó 300.000.000 Ft, azaz háromszázmillió forint ellentételezést 2026. július 01. napjáig, a 2026. évre vonatkozó 300.000.000 Ft, azaz háromszázmillió forint ellentételezést 2027. július 01. napjáig rendezi.

5. ÚJ PÉNZÜGYI MEGÁLLAPODÁS ÉS ANNAK FELTÉTELEI

1. Megrendelő a jelen Megállapodás aláírásáig felhalmozott 2023. és 2024. évek tekintetében fennálló tartozást – amely a 2023. évi megállapodásban is rögzített 351.259.979 Ft fennálló tartozásból és a 2024. évi ellentételezésből tevődik össze, amelynek pontos összege a közszolgáltatási szerződés szerinti 2024. évi helyi közszolgáltatási beszámolóban kerül kimutatásra 2025. március 31-ig – türelmi idő után 2026. évtől, 12 éves futamidő alatt kamatmentesen egyenlő részletekben fizeti meg a Szolgáltató részére úgy, hogy minden éves részletnek legkésőbb a tárgyév július 1. napjáig kell a Szolgáltató alább megadott bankszámlaszámára történő átutalással beérkeznie.

2. Az első fizetési kötelezettség 2026. július 01. napján jelentkezik.

3. Az utolsó részlet 2037. július 1. napjáig esedékes azzal, hogy a Szolgáltató az előteljesítést elfogadja az esetlegesen ezzel járó többletköltséget a Megrendelő viseli, továbbá a Szolgáltató az előteljesítést a még fennálló tartozásba beszámítja és a következő részlet ezen összeg mértékével csökken.

4. Részleges vagy teljes előtörlesztés lehetősége nem kizárt.

5. Szolgáltató a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni, azzal, hogy a Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodásból eredő esetleges követeléseik elévülése vonatkozásában a Ptk. 6:25. § (1) bekezdésében foglaltakon felül elévülést megszakító tényként ismerik el a postai úton tértivevényes levélben/személyesen/futárszolgálattal a másik Fél részére megküldött felszólító levelet is.

6. Felek egyezően kijelentik, hogy a létrejövő új pénzügyi Megállapodásban meghatározott összegű tartozásokat az Önkormányzat a Szolgáltató számlavezető pénzintézete, a K&H Bank Zrt. által vezetett 10200971-21508747-00000000 számú bankszámlaszámára történő átutalással teljesíti.

7. A kimutatott követelés pénzügyi teljesítésének időpontja az a nap, amikor Szolgáltató számlavezető pénzintézete a Szolgáltató pénzforgalmi számláján azt jóváírta, vagy jóvá kellett volna írnia.

6. S-BAHN-NAK A HELYI KÖZSZOLGÁLTATÁSBA TÖRTÉNŐ BEILLESZTHETŐSÉGÉNEK VIZSGÁLATA

1. Felek megállapodnak, hogy vizsgálatra kerül a Somoskőújfaluból a Salgótarján, Ipari Parkig közlekedő városi vasút helyi közszolgáltatásba illeszthetőségének lehetősége.

7. MIDI AUTÓBUSZ ÉS ALVÁLLALKOZÓ HELYI KÖZSZOLGÁLTATÁSBA TÖRTÉNŐ BEVONÁSÁNAK VIZSGÁLATA

1. Felek megállapodnak, hogy vizsgálatra kerül midi autóbusszal történő személyszállítás helyi közszolgáltatásba illeszthetőségének és alvállalkozó bevonásának lehetősége.

8. KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK ÉS HATÁRIDŐK

1. A felek megállapodnak az 4. és 5. pontokban meghatározott közszolgáltatási szerződés és új pénzügyi megállapodás kidolgozásában és meghatározásában az alábbiak szerint.
Ennek érdekében a felek kölcsönösen információkat osztanak meg egymással, amelyeket az utólagos megbeszéléseken (személyes egyeztetés, videókonferencia) megtárgyalnak.

2. A felek a jelen Szándéknyilatkozatban foglaltaknak eleget téve a következő feladatokat hajtják végre:

   a) A közszolgáltatás folyamatosságának 2025. január hó 01. napjától történő biztosítása érdekében Megrendelő rendkívüli vagy a soron következő, de legkésőbb a 2025. évi első Közgyűlésén a Szolgáltató a Személyszállítási Törvény 24. § (4) bekezdés a) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével közvetlen megbízásáról határozatot hoz melyet soron kívül megküld a Szolgáltató részére,
   b) Közszolgáltatási szerződés előkészítése, egyeztetése Felek hatáskörrel rendelkező döntés hozói és/vagy döntéshozói testületei általi elfogadása és az arra jogosultak általi aláírása 2025. március 1. napjáig,
   c) Új pénzügyi megállapodás előkészítése a felhalmozott tartozások pénzügyi rendezéséről, annak egyeztetése Felek hatáskörrel rendelkező döntés hozói és/vagy döntéshozói testületei általi elfogadása és az arra jogosultak általi aláírása 2025. június 1. napjáig, mivel a 2024-es ellentételezés pontos összege a közszolgáltatási szerződés szerinti beszámolóban kerül kimutatásra 2025. március 31. napjáig.

9. KAPCSOLATTARTÁS

1. Felek a szerződésszerű teljesítés érdekében kötelesek együttműködni. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről, körülményről, amely a Megállapodás hibátlan, maradéktalan teljesítésére kihatással lehet.
2. Felek a jelen Megállapodás végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a Megállapodás aláírásával egyidejűleg, írásban történik, alapvetően nevük, beosztásuk, telefon és e-mail elérhetőség megjelöléssel.

3. A kapcsolattartók adatait Felek a Megállapodás 1. számú mellékleteként csatolják. A kapcsolattartók adatainak változása a Megállapodás módosítását nem igényli, arról Felek írásban kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást.

4. A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen Megállapodás módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, amelyre kizárólag a Felek cégjegyzési/képviseleti joggal felruházott képviselői jogosultak.

5. Felek kijelentik, hogy a Megállapodásban megjelölt, a Felek képviseletében eljáró személyek, a kapcsolattartó személyek személyes adatait (teljes név, beosztás, e-mail cím, telefonszám), valamint – amennyiben van – a teljesítésigazolásra jogosult személyek személyes adatait (teljes név, beosztás, telefonszám, e-mail cím, aláírás) és a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatait kizárólag a Megállapodás létrejötte és teljesítése érdekében kezelik.

6. Megrendelő a Megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy az érintettekkel igazolható módon megismertette a másik Félnek, a VOLÁNBUSZ Zrt.-nek a szerződéskötés során képviseletre és aláírására jogosult (természetes, meghatalmazott, vagy cégjegyzésre jogosult) személyek, a teljesítésigazoló személyek, a szerződésben megjelölt kapcsolattartók, illetve a Megállapodás teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatainak kezelésével kapcsolatos adatkezelési tájékoztatóját, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást a VOLÁNBUSZ Zrt. a másik Fél érintettjei részére megadta. A VOLÁNBUSZ Zrt. az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatóját a honlapján nyilvánosságra hozta, amely folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhető az alábbi címen: https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/adatvedelmi-tajekoztato az 5.25. pontban: https://www.volanbusz.hu/files/public/adatvedelem/Szerzodeskotesselosszefuggoadatkezeles.pdf

7. Feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

8. Felek kijelentik, tudomással bírnak arról, hogy az az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, információszabadságra vonatkozó rendelkezéseit is alkalmazni kell, amelynek megfelelően a titoktartási kötelezettségüknek kizárólag olyan mértékben tudnak eleget tenni, amilyen mértékben azt a vonatkozó jogszabály számukra lehetővé teszi.

9. Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a rájuk külön-külön vonatkozó jogszabályok alapján – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, illetve a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok szerint – az általuk kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettségük áll fenn, melyet a jogszabályokban foglaltak szerint teljesíteni kötelesek. Felek a Megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismerik, a tájékoztatást megértették és tudomásul vették.

10. Megrendelő megismerte és elfogadja a VOLÁNBUSZ Zrt. Etikai Kódexét (http://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/etikai-kodex), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a

VOLÁNBUSZ Zrt. által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a VOLÁNBUSZ Zrt. nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi a VOLÁNBUSZ Zrt. által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

11. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás megkötésére jogosultak, az ahhoz szükséges felhatalmazással rendelkeznek.

12. Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezést követően, mint akaratukkal és a valósággal minden tekintetben megegyezőt képviselőik útján jóváhagyólag 6 (hat) eredeti példányban aláírták, melyből 3 példány Szolgáltatót, 3 példány pedig Megrendelőt illeti meg.

13. A Felek által megkötendő közszolgáltatási szerződés és pénzügyi megállapodás megkötésének feltétele a Felek megfelelő döntéshozó testületei által történő jóváhagyása.

Mellékletek:

1. számú: Kapcsolattartók

Salgótarján, 2024. december

Kreicsi Bálint Richárd
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
Megrendelő

Budapest, 2024. december

Dr. Mosóczi László Béla
vezérigazgató

VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság
Szolgáltató

25/2024. (XII. 30.) ÉKM utasítás

Salgótarján városát érintő fejlesztésekről[1]

A jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (4) bekezdés *c)* pontja alapján, az Építési és Közlekedési Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 2/2022. (XII. 28.) ÉKM utasítás 1. melléklet 4. § (2) bekezdés *a)* pontja alapján meghatározott feladatkörömben eljárva a következő utasítást adom ki:

1. § A Salgótarján városát érintő fejlesztések hatékony megvalósításához kapcsolódó feladatokat jelen utasítás 1. mellékletében határozom meg.

2. § Ez az utasítás a közzétételét követő napon lép hatályba.

1. melléklet a 25/2024. (XII. 30.) ÉKM utasításhoz

	Feladat	Felelős	Határidő
1.	Salgótarján Megyei Jogú Város és a Volánbusz Zrt. között új megállapodás megkötése	közlekedésért felelős államtitkár, közlekedésstratégiáért felelős helyettes államtitkár, MÁV Zrt. vezérigazgató	Azonnal
2.	Salgótarján belvárosi vasútállomás felújítása, állomásokon peronok, aluljárók rendbetétele, esőbeállók építése	MÁV Zrt. vezérigazgató	2025. december 31.
3.	Salgótarjáni Ipari Parktól Somoskőújfaluig egy helyi elővárosi vonat indításának vizsgálata, hatástanulmány elkészítése	MÁV Zrt. vezérigazgató	2025. január 31.
4.	Vasútüzemet nem szolgáló terület önkormányzati tulajdonba adásának előkészítése fejlesztési terület kialakítása céljából	MÁV Zrt. vezérigazgató	Azonnal
5.	A 21. sz. főút északi irányba történő folytatásához megvalósíthatósági tanulmány elkészítése	út- és vasútépítésért felelős helyettes államtitkár	2025. szeptember 30.
6.	A Magyar Közút Nonprofit Zrt. kezelésében lévő utak felújításának megtervezése: – 21. sz. Hatvan–Somoskőújfalu elsőrendű főút, – 211. sz. Salgótarján másodrendű főút, – 2307. sz. Zagyvapálfalva–Salgótarján összekötő út, – 2206. sz. Litke–Salgótarján összekötő út, – 2303. sz. Salgótarján–Nádújfalu összekötő út	Magyar Közút Nonprofit Zrt. vezérigazgató	2025. december 31.
7.	A 2307. sz. út Rákóczi úti szakaszán a felújítás megkezdése	Magyar Közút Nonprofit Zrt. vezérigazgató	2025. november 30.
8.	Salgótarján Megyei Jogú Város és az Építési és Közlekedési Minisztérium közötti megállapodás megkötése, 10 éves Városközpont Rehabilitációs Terv elkészítése	építészeti államtitkár, magasépítésért felelős helyettes államtitkár	Megállapodás megkötése: 2025. január 15. Városközpont Rehabilitációs Terv elkészítése: 2025. december 31.

[1] Megjelent: Hivatalos Értesítő 2024/59.

TARTALOMJEGYZÉK

A tartalomjegyzék megjelenítéséhez kattintson a szürke hátterű szövegrészen jobb egér gombbal és válassza ki a Mező frissítése menüpontot.

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 1/2023.(I.26.) határozat

Tárgy: Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítását célzó közszolgáltatási szerződés megkötése

Határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az önkormányzat és a VOLÁNBUSZ Zrt. közötti közszolgáltatási szerződést az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.
   Határidő: azonnal
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja, hogy az Önkormányzat és az Építési és Közlekedési Minisztérium között 2023. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig terjedő időszakra megállapodás jöjjön létre a helyi járati autóbusz-közlekedés közigazgatási határon kívülre történő kiterjesztésére Somoskőújfalu vonatkozásában.
   Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.
   Határidő: értelemszerűen
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

3. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja, hogy az Önkormányzat és Somoskőújfalu Község Önkormányzata között a helyi járati autóbusz-közlekedés közigazgatási határon kívülre történő kiterjesztésének finanszírozása tárgyában 2023. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig szerződés jöjjön létre a 2022. december 31. napjáig hatályos szerződésben meghatározott feltételekkel.
   Felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.
   Határidő: a 2. pontban meghatározott megállapodás megkötését követően azonnal
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2023. január 26.

Fekete Zsolt
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:
1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ Építési és Közlekedési Minisztérium – *székhelyén*
3./ VOLÁNBUSZ Zrt. – *székhelyén*
4./ Somoskőújfalu Község Önkormányzata – *székhelyén*
5./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
6./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
7./ Irattár

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 157/2022.(X.27.) határozat

Tárgy: Salgótarján Megyei Jogú Város helyi közösségi autóbusz-közlekedés közszolgáltatás ellátására kiírt pályázat eredményével kapcsolatos döntés meghozatala

5990000049530

Határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a **„Pályázati felhívás és dokumentáció Salgótarján megyei jogú város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítás közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátására”** című pályázati eljárást az Ügyrendi Bizottság javaslatára a VOLÁNBUSZ Zrt. által benyújtott pályázat érvénytelenségére tekintettel az 1. melléklet szerinti „Összesítő értékelés” alapján eredménytelennek nyilvánítja.

   Határidő: 2022. október 27. 11.00 óra
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a közszolgáltatás 2023. január 1. napjától történő biztosítása érdekében felkéri a polgármestert a VOLÁNBUSZ Zrt.-vel a tárgyalások lefolytatására és a közszolgáltatási szerződés módosításának a Közgyűlés 2022. decemberi ülésére történő beterjesztésére.

   Határidő: a Közgyűlés 2022. decemberi ülése
   Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2022. október 27.

Fekete Zsolt
polgármester

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése

dr. Romhányi Katalin
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Fekete Zsolt polgármester – *helyben*
2./ VOLÁNBUSZ Zrt. - *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár

1. számú melléklet
a 157/2022. (X. 27.) határozathoz

ÖSSZESÍTŐ ÉRTÉKELÉS

Az ajánlatkérő neve : Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

címe: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

A pályázat tárgya: Salgótarján megyei jogú város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítás közszolgáltatási szerződés keretében történő ellátása

Az eljárás fajtája: Jelen pályázat a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 23.§ alapján került kiírásra

A pályázati felhívásban meghatározott ajánlattételi határidőig, 2022. szeptember 30. 11.00 óráig 1 db ajánlat, a VOLÁNBUSZ Zrt. ajánlata érkezett be, melynek bontása megtörtént. Az előzetes értékelés során ismertetésre kerülnek mindazon adatok, amelyek a pályázati felhívás és dokumentációban előírásra kerültek.

A pályázó neve, címe: VOLÁNBUSZ Zrt., 1091 Budapest, Üllői út 131.

A pályázat adatai a bírálati részszempontok alapján:

1. Önkormányzat részéről vállalandó, a szolgáltató 2023. évi esetleges veszteségeinek ellentételezésére vonatkozó kötelezettség pályázó által a pályázatban megjelölt mértéke:

1.075.368.146 Ft

2. A járművek átlagéletkora: **15,92 év**

3. A járműállományon belül a klíma berendezéssel ellátott járművek aránya: **88 %**

4. A járműállományon belül az alacsony padlós járművek aránya: **88 %**

A VOLÁNBUSZ Zrt. által benyújtott pályázat formai, jogi szempontból nem felel meg a pályázati kiírásban foglaltaknak, mert a Pályázó általános nyilatkozatát tartalmazó 5. sz. dokumentumban kinyilvánította, hogy a Pályázati Kiírás mellékletét képező közszolgáltatási szerződésben foglalt egyes szerződéses feltételeket nem fogadja el, így a benyújtott pályázat érvénytelen.

A pályázat az Önkormányzat számára tartalmilag kedvezőtlen, pénzügyileg nem vállalható, mivel az Önkormányzat költségvetésében a 2022. január 1-től hatályos közszolgáltatási szerződésben meghatározott 659.754.000 forint működési támogatási összegen felül nem áll rendelkezésre további 415.614.146 forint fedezet.

Előzőek alapján az ajánlatkérő az eljárást a benyújtott pályázat érvénytelenségére tekintettel eredménytelenné nyilvánítja.

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése

Szám: 135/2025.(VI.25.) határozat

Tárgy: Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítását célzó döntések meghozatala

Határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az önkormányzat és a MÁV Személyszállítási Zrt. közötti közszolgáltatási szerződést az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

   Határidő: azonnal
   Felelős: Kreicsi Bálint polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja, hogy az Önkormányzat és az Építési és Közlekedési Minisztérium között 2025. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig terjedő időszakra megállapodás jöjjön létre a helyi járati autóbusz-közlekedés közigazgatási határon kívülre történő kiterjesztésére Somoskőújfalu vonatkozásában.
   Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

   Határidő: értelemszerűen
   Felelős: Kreicsi Bálint polgármester

3. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja, hogy az Önkormányzat és Somoskőújfalu Község Önkormányzata között a helyi járati autóbusz-közlekedés közigazgatási határon kívülre történő kiterjesztésének finanszírozása tárgyában 2025. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig szerződés jöjjön létre a 2024. december 31. napjáig hatályos szerződésben meghatározott feltételekkel.
   Felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

   Határidő: a 2. pontban meghatározott megállapodás megkötését követően azonnal
   Felelős: Kreicsi Bálint polgármester

4. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az önkormányzat és a MÁV Személyszállítási Zrt. közötti, a nem rendezett 2023. és a 2024. évekre vonatkozó ellentételezések és egyéb pénzügyi tartozások pénzügyi teljesítésének részleteiről szóló pénzügyi megállapodást a 2. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert az éven túli kötelezettségvállalás érdekében szükséges jogszabálymódosítás hatálybalépését követően annak aláírására.

Határidő: értelemszerűen
Felelős: Kreicsi Bálint polgármester

Salgótarján, 2025. június 25.

Kreicsi Bálint
polgármester

dr. Fodor Enikő
jegyző

A határozatról értesülnek:

1./ Kreicsi Bálint polgármester – *helyben*
2./ MÁV Személyszállítási Zrt. – *székhelyén*
3./ Városüzemeltetési Iroda – *helyben*
4./ Közgazdasági Iroda – *helyben*
5./ Irattár